

Posizione sulla politica del Consiglio federale in relazione al coronavirus

Zurigo, 21 settembre 2021

GastroSuisse prende la seguente posizione sulla situazione attuale:

- Sosteniamo i nostri membri nell'attuazione dell'obbligo del certificato.
- Sosteniamo anche la campagna di vaccinazione e di test del Governo federale, poiché questa è una componente importante nella lotta contro la pandemia

GastroSuisse ha le seguenti cinque richieste principali nei confronti del governo:

- Un'ulteriore compensazione delle perdite deve essere pagata per l'ulteriore diminuzione prevista del fatturato, e i limiti massimi devono essere revocati.
- La procedura semplificata e la contabilità sommaria devono continuare ad essere applicate per le compensazioni di breve durata relative alla riduzione dell'orario di lavoro.
- La raccolta dei dati di contatto nei club e nelle discoteche è diventata obsoleta a causa dell'introduzione della certificazione obbligatoria e deve essere abolita immediatamente.
- I test gratuiti devono essere continuati
- Il Consiglio federale deve definire immediatamente uno scenario di uscita

Ulteriori richieste:

- Deve essere possibile escludere un ulteriore lockdown con l'obbligo del certificato
- La Confederazione e i cantoni devono adempiere al loro mandato di fornire servizi sanitari di base.
- Le misure ordinate devono essere efficaci; oltre agli aspetti sanitari ed epidemiologici, devono essere presi in considerazione anche gli aspetti sociali ed economici.
- L'ammortamento dei crediti COVID per i settori gravemente colpiti deve essere sospeso.

./ (segue versione francese)

Position sur la politique du Conseil fédéral en lien avec le coronavirus

Zurich, le 21 septembre 2021

GastroSuisse prend la position suivante sur la situation actuelle:

- Nous soutenons nos membres dans la mise en œuvre de l'obligation du certificat.
- Nous soutenons la campagne de vaccination et de test de la Confédération, car il s'agit d'un élément important de la lutte contre la pandémie.

GastroSuisse formule les cinq demandes suivantes au gouvernement:

- Il faut verser des indemnités supplémentaires pour la baisse du chiffre d'affaires supplémentaire attendue et supprimer le plafond actuel.
- Il convient de maintenir la procédure simplifiée et le décompte sommaire pour l'indemnité en cas de réduction de l'horaire de travail.
- La collecte des coordonnées de contact par les clubs et discothèques est devenue obsolète à la suite de l'introduction de l'obligation de certificat et doit être supprimée.
- Il faut maintenir la gratuité des tests.
- Le Conseil fédéral doit immédiatement définir un scénario de sortie de crise.

Autres demandes:

- L'obligation de certificat doit permettre d'exclure un nouveau confinement.
- La Confédération et les cantons doivent remplir leur mission de dispenser les soins de santé primaires.
- Les mesures ordonnées doivent être efficaces et proportionnées, et prendre en considération, outre les aspects sanitaires et épidémiologiques, les aspects sociaux et économiques.
- Les amortissements des crédits COVID pour les branches fortement touchées doivent être suspendus.